



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
5 February 2014
Russian
Original: English and Russian
only

Комитет против пыток

**Заключительные замечания по второму
периодическому докладу Таджикистана**

Добавление

**Информация, полученная от Таджикистана о
последующих мерах в связи с заключительными
замечаниями***

[9 января 2014 года]

1. Свидетельствуя свое уважение Верховному комиссариату Организации Объединенных Наций по правам человека, сообщаем, что Республикой Таджикистан принимаются все меры для выполнения рекомендаций Комитета против пыток, принятых на сорок девятой сессии Комитета (29 октября – 23 ноября 2012 года, Женева) по второму периодическому докладу Таджикистана.
2. В целях своевременного и качественного выполнения рекомендаций 15 августа 2013 года Правительством Республики Таджикистан утвержден соответствующий план мероприятий, в котором определены конкретные мероприятия, исполнители (ответственные министерства и ведомства), источники финансирования и сроки исполнения каждой рекомендации.
3. В рамках выполнения данного плана приняты меры по выполнению пунктов 8 *a* и *b*, 9 *a*, 11 *c*, 14 *a*, *b*, *c* и *d* рекомендаций Комитета, которые предполагали предоставление информации к концу 2013 года.
4. В частности, в пункте 8 рекомендаций Комитетом была выражена обеспокоенность по поводу отсутствия ясности в том, с какого момента лицо считается задержанным, оставления задержанных без правовых гарантий на период между арестом (задержанием) и официальным подтверждением задержания (оформлением протокола задержания), отсутствием надлежащей регистрации факта задержания и т.д. В связи с этим в пункте 8 *a* рекомендуется изменить Уголовно-процессуальный кодекс (УПК), с тем чтобы время ареста (задержания) начиналась с момента фактического задержания.

* The present document is being issued without formal editing.

GE.14-40620 (R) 140214 140214



* 1 4 4 0 6 2 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



5. Следует отметить, что согласно УПК Республики Таджикистан установленный 72 часовой срок задержания исчисляется с момента фактического задержания. Согласно статье 94 УПК Республики Таджикистан время фактического задержания в точности до минуты указывается в протоколе задержания, который составляется в течение трех часов с момента доставления лица в орган уголовного преследования.
6. Пленум Верховного Суда Республики Таджикистан своим постановлением №1 от 25 июня 2012 года "О применении норм уголовного и уголовно-процессуального законодательства по противодействию пыткам" (пункт 13) официально разъяснил, что "началом срока задержания лица является время его фактического задержания". В этом же постановлении Пленум Верховного Суда (пункт 15) разъяснил, что "под фактическим задержанием следует понимать лишение лица возможности свободно передвигаться и совершать иные действия по своему усмотрению (захват, физическое удержание, закрытие в помещении, принуждение пройти куда-либо или остаться на месте и т.п.)".
7. Пленум также разъяснил (пункт 13), что подлог (неправильное указание) в протоколе задержания времени фактического задержания рассматривается как преступление, предусмотренное статьей 323 Уголовного кодекса Республики Таджикистан (УК) (служебный подлог), в связи с чем суд, судьи, обнаружив такой факт, обязаны "частным определением (постановлением) довести это обстоятельство до сведения прокурора для проверки и принятия процессуального решения".
8. Пленум Верховного Суда (пункт 19) также отметил, что "нарушение трехчасового срока составления протокола задержания, семидесяти двухчасового срока задержания без санкции суда или нарушение срока ареста являются незаконными, и данное лицо подлежит немедленному освобождению. При наличии прямого умысла на совершение указанных незаконных действий должностные лица привлекаются к уголовной ответственности по статье 358 УК (незаконное задержание или заключение под стражу)".
9. Следует отметить, что согласно статье 26 Конституционного закона Республики Таджикистан "О судах Республики Таджикистан" от 6 августа 2001 года Пленум Верховного суда Республики Таджикистан является высшей судебной инстанцией, и её руководящие разъяснения по вопросам применения законодательства обязательны для судов, других органов и должностных лиц, применяющих закон, по которому дано разъяснение.
10. В рамках усиления гарантий соблюдения прав задержанных совместным приказом Генерального прокурора, Министра юстиции и первых руководителей всех других правоохранительных органов Республики Таджикистан от 24 октября 2012 года утверждена Инструкция "О задержании".
11. Инструкцией также установлено, что "срок задержания исчисляется с момента фактического задержания" (пункт 5), "задержание лица не может длиться свыше 72 часов, исчисляемых с момента фактического задержания. По истечении этого срока задержанный должен быть освобожден из под стражи, если в отношении него не применена мера пресечения в виде заключения под стражи" (пункт 21).
12. В пункте 8 *b* рекомендаций предлагается разработать официальный единый реестр для скрупулезной и незамедлительной регистрации ареста, включая как минимум указание времени ареста; причины ареста; имена лиц, осуществивших арест; место, где они были задержаны и любых последующих переводах, и имена лиц, ответственных за их содержание под стражей.
13. В связи с этой рекомендацией отметим, что во всех местах содержания под стражей ведутся журналы учета задержанных, где регистрируются данные о

личности задержанного, время и дата водворения, документ, на основании которого лицо водворено, дата и основания перевода в другое учреждение или освобождения.

14. Вместе с тем, в рамках выполнения упомянутой рекомендации Комитета совместным приказом Генерального прокурора, Министра юстиции и первых руководителей всех других правоохранительных органов Республики Таджикистан 24 октября 2012 года утверждена Инструкция "О задержании", где детально регламентированы все требования относительно своевременной регистрации задержанных.

15. Пунктами 13 и 46 Инструкции предусмотрено обязательное внесение в книгу регистрации задержанных и книгу учёта лиц, содержащихся в изоляторе временного содержания, следующих сведений:

- фамилия, имя и отчество задержанного;
- дата и время задержания и водворения задержанного;
- основания для водворения в изолятор временного содержания (ИВС) или гауптвахту (номер и дата протокола задержания, постановление органа уголовного преследования или определение суда);
- в совершении какого преступления подозревается или обвиняется задержанный;
- наименование органа, звания, должность, фамилия, имя и отчество лиц, осуществивших задержание;
- устные заявления (ходатайства) задержанного;
- фамилия, имя и отчество уведомлённого адвоката о месте нахождения задержанного или фамилия, имя, отчество и должность, принявшего телефонограмму об уведомлении;
- номер телефона, по которому произведено уведомление адвоката;
- дата и время уведомления родственника задержанного;
- фамилия, имя, отчество и телефон родственника, принявшего уведомление;
- результаты медицинского освидетельствования;
- результаты личного досмотра;
- подписи лиц, осуществивших задержание и доставивших задержанного.

16. Копия записи в книге регистрации предоставляется по запросу задержанного, его представителя или адвоката (пункт 16 Инструкции).

17. Пунктом 3 упомянутого совместного приказа "Об утверждении Инструкции "О задержании" всем правоохранительным органам поручено привести до 1 января 2013 года используемые ими формы книги регистрации задержанных в соответствии с требованиями настоящей Инструкции.

18. В соответствии с пунктом 5 Плана мероприятий по выполнению рекомендаций Комитета против пыток и Специального докладчика по вопросу о пытках, утвержденного постановлением Правительства Республики Таджикистан от 15 августа 2013 года, создана рабочая группа по изучению вопроса о необходимости внесения изменений и дополнений в УПК и Закон Республики Таджикистан "О порядке и условиях содержания под стражей подозреваемых, обвиняемых и

подсудимых" относительно совершенствования порядка регистрации задержания, разъяснения прав задержанным и уведомления родственников о задержании.

19. В пункте 9 рекомендаций Комитетом выражается озабоченность по поводу сообщений из различных источников о применении пыток и жестоком обращении в течение первых часов допроса в полиции и местах предварительного содержания. В связи с этим рекомендуется принять незамедлительные и эффективные меры по их предупреждению, оперативно, эффективно и беспристрастно расследовать все инциденты и сообщения о пытках и жестоком обращении.

20. Как уже отмечено, в целях совершенствования нормативно-правовой базы по предупреждению пыток и жестокого обращения в момент задержания, а также местах временного содержания под стражей, совместным приказом Генерального прокурора, Министра внутренних дел, Министра юстиции, Председателя Государственного комитета национальной безопасности, Директора Агентства по государственному финансовому контролю и борьбы с коррупцией и директора Агентства по контролю за наркотиками при Президента Республики Таджикистан от 24 октября 2012 года утверждена Инструкция "О задержании". Инструкцией в частности установлено, что:

- сотрудник правоохранительного органа, осуществляя фактическое задержание, обязан незамедлительно разъяснить процессуальные права задержанному (в том числе право не свидетельствовать против себя и близких родственников, пользоваться помощью защитника и т.д.) в момент применения ограничения свободы передвижения и выбора действий к задержанному лицу, а также создать условия для осуществления этих прав, принимать своевременные меры к удовлетворению законных требований задержанного (пункт 10);
- после разъяснения прав задержанному лицу на месте фактического задержания его сопровождают (доставляют) в орган уголовного преследования или место содержания задержанных. Доставка задержанного должна осуществляться в срочном порядке, без каких-либо необоснованных задержек в пути следования. Запрещено доставлять задержанного с применением насилия, пыток и другого жестокого или унижающего человеческое достоинство обращением (пункт 11);
- незамедлительно после доставления задержанного в орган уголовного преследования, заполняется акт разъяснения прав задержанному (форма прилагается к Инструкции) с обязательным заполнением всех его пунктов. Верхняя часть акта приобщается к протоколу задержания и является его неотъемлемой частью. Нижняя часть акта (копия) вручается задержанному лицу под роспись и не подлежит изъятию (пункт 12);
- после составления акта разъяснения прав задержанному в органе уголовного преследования в Книгу регистрации задержанных вносятся сведения о времени и месте задержания, основания (причины) для задержания, имена лиц, осуществивших задержание и т.д. (подробнее указано выше);
- после внесения сведений в Книгу регистрации задержанных, задержанный подлежит медицинскому освидетельствованию. Медицинское освидетельствование проводится врачом в здании органа уголовного преследования в отдельном кабинете. Результаты освидетельствования фиксируются актом, который приобщается к протоколу задержания и является его неотъемлемой частью (пункт 17);

- после медицинского освидетельствования задержанного, должностное лицо, осуществившее задержание, обязано незамедлительно составить протокол о задержании лица (пункт 18);
- после этого задержанное лицо незамедлительно водворяется в места содержания задержанных (пункт 19);
- право на защиту по смыслу статьи 22 УПК Республики Таджикистан гарантирует реализацию задержанным всех процессуальных прав с момента задержания, в том числе допуск защитника к задержанному для консультации без промедлений (пункт 23);
- задержанных лиц допускается содержать только в местах, специально оборудованных для этих целей и отвечающих требованиям санитарных норм (пункт 45);
- перед водворением задержанного в ИВС или гауптвахту, должностное лицо, ответственное за приём задержанных фиксирует в книгу учёта лиц, содержащихся в ИВС или гауптвахте все необходимые данные о задержании и задержанном (подробнее указано выше);
- должностное лицо, ответственное за внесение сведений в книгу учёта лиц, содержащихся в ИВС или гауптвахте, вправе лично уведомить родственника или близкое лицо задержанного, либо предоставить возможность такого уведомления самому задержанному. Уведомление родственников должно быть принято совершеннолетним родственником задержанного (пункт 47).

21. В целях обеспечения быстрого и эффективного выявления, раскрытия и расследования случаев пыток Генеральной прокуратурой при содействии Бюро Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Таджикистане в ноябре 2013 года издано методическое пособие "Правовые основы и организация деятельности органов прокуратуры по предупреждению, выявлению и расследованию пыток".

22. При разработке Пособия учтены положения Стамбульского протокола по эффективному расследованию и документированию пыток, других научно-практических рекомендаций в этой сфере, предложения представителей судейского сообщества, правоохранительных органов, пенитенциарной службы, адвокатов, общественных и неправительственных организаций.

23. Пособие предназначено для прокуроров и следователей и призвано обеспечивать эффективность мер по предупреждению, выявлению и расследованию сообщений и заявлений о пытках и жестоком обращении.

24. Проведены учебные тренинги по практическому использованию данного пособия с прокурорами и следователями во всех регионах страны, ход которых широко освещался в печати.

25. Благодаря принятым мерам количество жалоб и заявлений о применении пыток, а также подтвердившиеся факты их применения существенно уменьшились.

26. Так, в 2012 году в органы прокуратуры поступило 22 жалобы на применение пыток и иного насилия в отношении граждан со стороны сотрудников правоохранительных органов. В 9-ти случаях жалобы подтвердились и по ним были возбуждены уголовные дела, в том числе 2 дела по статье 1431 УК (пытки) и 7 дел по применению иного насилия со стороны должностных лиц по статье 316 части 3 пункт *a* УК (Превышение должностных полномочий). По завершению следствия 7 уголовных дел направлены в суд.

27. За 2013 год поступило 16 жалоб и заявлений по этому поводу. Из них в 4-х случаях подтвердились доводы заявителей и возбуждены 2 дела по статье 1431 УК (Пытки) и 2 дела о применении иного насилия со стороны должностных лиц по статье 316 части 3 пункт *a* УК (Превышение должностных полномочий). По завершению следствия 3 уголовных дела направлены в суд.

28. Относительно рекомендации 11 *a* отметим, что в соответствии с пунктом 6 Плана мероприятий по выполнению рекомендаций Комитета против пыток, утвержденного постановлением Правительства от 15 августа 2013 года, при Верховном Суде создана рабочая группа из числа представителей заинтересованных министерств и ведомств по изучению вопроса о необходимости внесения изменений и дополнений в законодательство относительно недопущения освобождения от уголовной ответственности лиц, виновных в применении пыток, в связи с изменением обстановки и истечением срока давности привлечения к уголовной ответственности. Внесение рабочей группой соответствующих предложений намечено на 2014 год.

29. Относительно рекомендации 14 *a* о выделении достаточных бюджетных ресурсов для улучшения условий во всех местах лишения свободы отметим, что Правительством страны ежегодно выделяются достаточные бюджетные средства для содержания осужденных. Выделяемые бюджетные средства распределены по статьям, что позволяет пенитенциарной системе в равной мере осуществлять поставленные перед ней задачи.

30. В течение последних 5-ти лет проделана большая работа по приведению мест лишения свободы в соответствие с требованиями международных стандартов.

31. Были отремонтированы все камеры содержания и бани; ваннные комнаты и туалеты были оснащены водонагревающими устройствами, что позволяет осужденным пользоваться и холодной, и горячей водой. В каждом учреждении помимо общей столовой оборудованы кухни (чайханы), отвечающие санитарным требованиям.

32. По поводу ликвидации полной изоляции заключенных, отбывающих пожизненное лишение свободы, улучшении их жилищных условий и отмены законодательства, ограничивающее их контакты с адвокатами и членами семьи (рекомендация 14 *b*) отмечаем, что режим содержания данной категории осужденных определен с учетом их особой опасности, длительности наказания и сложности их психологической совместимости.

33. В соответствии с Кодексом исполнения уголовных наказаний Республики Таджикистан и ведомственными нормативными документами, осужденные отбывают наказание в исправительных колониях особого режима отдельно от осужденных к лишению свободы при особо опасном рецидиве. Они проживают в камерах, как правило, не более чем по два человека. По просьбе осужденных или в иных необходимых случаях (возникновении угрозы их личной безопасности) они могут содержаться в одиночных камерах, либо в составе более двух человек. Труд осужденных организуется в соответствии с требованиями камерного содержания. Осужденным ежедневно предоставляется прогулка продолжительностью 1,5 часа. При хорошем поведении осужденного и наличии условий время прогулки может быть увеличено до двух часов. Наблюдение за ними осуществляется каждые 30 минут.

34. В соответствии с пунктом 7 статьи 16 Кодекса исполнения уголовных наказаний, осужденные могут пользоваться услугами адвокатов, а также иных лиц, имеющих право на оказание такой помощи.

35. Относительно выполнения рекомендации 14 с отметим, что пунктом 4 Плана мероприятий по выполнению рекомендаций Комитета против пыток, утвержденного постановлением Правительства от 15 августа 2013 года, предусмотрено ускорение процедуры ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создание национального превентивного механизма.

36. С этой целью решено создать экспериментальную рабочую группу национального превентивного механизма. В этих целях 6 августа 2013 года при Уполномоченном по правам человека создана рабочая группа по посещению и мониторингу мест лишения свободы, которая наряду с посещениями также будет проводить тренинги и встречи с работниками учреждений исполнения уголовного наказания по обучению их международным и национальным стандартам обращения с лицами, лишенными свободы.

37. В составе данной рабочей группы действует мониторинговая группа, в нее входят представители офиса Уполномоченного по правам человека и неправительственных организаций, деятельность которых связана с защитой права на свободу от пыток, в частности представители неправительственных организаций (НПО), входящих в состав Коалиции против пыток.

38. В настоящее время утверждены положение и планы работы рабочей группы, а также группы по мониторингу мест лишения свободы. Согласно утвержденным планам уже в первой половине 2014 года мониторинговая группа будет проводить мониторинги следственных изоляторов, изоляторов временного содержания и других мест лишения и ограничения свободы. Информация по результатам каждого посещения будет размещена на официальном сайте Уполномоченного по правам человека.

39. В 2013 году Уполномоченный по правам человека и сотрудники аппарата Уполномоченного по правам человека с целью проверки соблюдения прав лиц, лишенных свободы, 12 раз посетили учреждения исполнения уголовного наказания Республики. Также в связи с обращениями граждан, международных и неправительственных организаций в текущем году были посещены следственные изоляторы и несколько учреждений исполнения уголовного наказания в городах Душанбе, Кургантюбе и Худжанда.

40. Уполномоченным по правам человека совместно с Генеральной прокуратурой, Исполнительным аппаратом Президента Республики Таджикистан и Национальным университетом в текущем году в учреждениях уголовного наказания и следственных изоляторах городов Душанбе, Вахдат, Яван, Нурек и в трёх учреждениях города Худжанда были проведены обучающие тренинги и семинары. Такие же мероприятия в шести регионах страны были проведены совместно с Офисом Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

41. Таджикистан готов сотрудничать со всеми международными и неправительственными организациями, в частности Международным Комитетом Красного Креста (МККК) в направлении улучшения условий содержания осужденных, обеспечения открытости и прозрачности деятельности исправительных учреждений.

42. В ходе многочисленных встреч с представителями международных и неправительственных организаций, в том числе МККК руководством Министерства юстиции республики были обсуждены вопросы оказания содействия в приближении уголовно-исполнительной системы Таджикистана к международным стандартам, а также порядок посещения исправительных учреждений.

43. Представителям МККК было предложено конструктивное предложение по плано-упорядоченному порядку посещения исправительных учреждений Министерства юстиции.
44. МККК представил проект Соглашения между Правительством Республики Таджикистан и МККК "О гуманитарной деятельности в отношении задержанных или заключенных лиц", некоторые пункты которой не соответствуют законодательству Республики Таджикистан.
45. По поручению Правительства Республики Таджикистан от 4 февраля 2009 года № 14784 (25–6) создана и действует рабочая группа из числа представителей компетентных министерств и ведомств по доработке проекта и взаимному согласованию названного Соглашения.
46. По пункту 14 *d* рекомендаций относительно недостаточной эффективности механизма предоставления жалоб со стороны заключенных, отметим, что Закон Республики Таджикистан "О порядке и условиях содержания под стражей подозреваемого, обвиняемого и подсудимого" существенно усиливает гарантии конфиденциальности жалоб заключенных. Согласно статье 21 закона жалобы и обращения заключенных, адресованные суду, Уполномоченному по правам человека, прокурору и другим органам, уполномоченным осуществлять надзор за местами заключения, не подлежат цензуре и не позднее следующего рабочего дня с момента их вручения, направляются адресатам в запечатанном конверте.
47. Жалобы и заявления осужденных направляются через администрацию исправительных учреждений, где они регистрируются и направляются по инстанциям. По направленным жалобам и заявлениям оповещается осужденный, ему оглашают номер регистрации. Осужденному зачитывается письменный ответ органа, представивший ответ. Случаи не дохождения жалоб и заявлений до адресатов в последние годы не зарегистрированы.
48. На территории жилых зон учреждений установлены ящики для жалоб и предложений, которые опечатаны и открываются в присутствии надзирающего прокурора.
49. Пользуясь случаем, выражаем признательность Верховному комиссариату Организации Объединенных Наций по правам человека за постоянное внимание вопросам соблюдения прав человека в Таджикистане, и заверяем, что Республикой Таджикистан будут приняты все меры по выполнению рекомендаций Комитета против пыток и других специальных процедур Совета по правам человека.
-